

AGREEMENT
between the Government of the Republic of Armenia and the
Government of the Kingdom of Denmark on the Readmission of Persons
with Unauthorized Stay

The Government of the Republic of Armenia and the Government of the Kingdom of Denmark (hereinafter referred to as the “Contracting Parties”),

determined to strengthen their co-operation in order to combat illegal immigration more effectively,

in order to establish, by means of this Agreement and on the basis of reciprocity, rapid and effective procedures for the identification and return of persons, who do not, or no longer, fulfil the conditions for entry to, presence in, or residence on the territories of the Republic of Armenia or of the Kingdom of Denmark, and to facilitate the transit of such persons in a spirit of co-operation,

aiming at securing fundamental rights and freedoms, and in particular, the right to apply to legal and authorised bodies, which is stipulated in international agreements and domestic legislation for persons, subject to return,

guided by the principle of individual consideration of cases of persons subject to readmission,

having in regard that return and readmission of persons shall be effected in an orderly and gradual manner,

Have agreed as follows:

Article 1
Definitions

(1) “A citizen” is a person who holds a citizenship of one the States of the Contracting Parties;

(2) “A citizen of a third country” is a person who holds a citizenship of another state but the States of the Contracting Parties;

(3) “A stateless person” is a person who does not hold any citizenship;

(4) “A person with unauthorized stay” is a person who does not fulfil or no longer fulfils the legal requirements for entry to, presence in, or residence in the territory of the State of one of the Contracting Parties;

(5) “The requesting Contracting Party” is the Party, which applies to the other Party with a request to readmit or admit in transit a person with unauthorized stay in the territory of its State under the provisions of this Agreement;

(6) “The requested Contracting Party” is the Party, which receives a request from the Requesting Party for readmission or admission in transit of a person with unauthorized stay in the territory of the State of the Requesting Party under the provisions of this Agreement;

(7) “The request” is the demand by which the Requesting Party appeals to the Requested Party to readmit a person to its territory or to permit the transit of a person through its territory;

(8) “The reply to the request” is the notice by which the Requested Party replies to the Request of Readmission or transit;

(9) “The competent authorities” are the authorities of the Contracting Parties through which the procedure of readmission or transit is effected;

(10) “A residence permit” is a valid permission issued by the authorities of the Contracting Parties granting a person entrance and residence in the country in compliance with the national legislation of the Contracting Parties.

Article 2

Readmission of own citizens

(1) The Requested Contracting Party shall readmit, on the request of the Requesting Contracting Party and without any formalities other than those specified in this Agreement, persons with unauthorized stay on the territory of the Requesting Contracting Party provided that it is proved, or may be validly assumed on the basis of *prima facie* evidence furnished, that they are citizens of the State of the Requested Contracting Party.

(2) At the request of the Requesting Contracting Party, the Requested Contracting Party shall, as necessary and as soon as possible and in any event within a maximum of 15 days, from an affirmative reply, issue the person to be readmitted with the travel document required for his or her return that is of a period of validity of at least 30 days. If, for legal or factual reasons, the person concerned cannot be transferred within the period of validity of the travel document that was initially issued, the Requested Contracting Party shall issue a new travel document with the same period of validity, as soon as possible and in any event within a maximum of 15 days.

(3) The Requesting Contracting Party shall readmit such person again to the territory of its State under the same conditions, if checks later reveal that he or she did not in fact possess the citizenship of the State of the Requested Contracting Party when he or she left the territory of the State of the Requesting Contracting Party.

Article 3

Readmission of citizens of third countries and stateless persons

(1) The Requested Contracting Party shall readmit, on the request of the Requesting Contracting Party and without any formalities other than those specified in this Agreement, all citizens of third countries and stateless persons with unauthorized stay on the territory of the State of the Requesting Contracting Party provided that it is proved, or may be validly assumed on the basis of *prima facie* evidence furnished, that such persons at the time when they are discovered by the authorities on the territory of the Requesting Contracting Party held a valid residence permit issued by the Requested Contracting Party.

(2) At the request of the Requesting Contracting Party, the Requested Contracted Party shall, as necessary and as soon as possible and in any event within a maximum of 15 days, from an affirmative reply, issue the person to be readmitted

with the travel document required for his or her return that is of a period of validity of at least 30 days. If, for legal or factual reasons, the person concerned cannot be transferred within the period of validity of the travel document that was initially issued, the Requested Contracting Party shall issue a new travel document with the same period of validity, as soon as possible and in any event within a maximum of 15 days.

Article 4

Readmission request

(1) A transfer of a person to be readmitted on the basis of one of the obligations contained in Articles 2 and 3 shall require the submission of a readmission request to the competent authority of the Requested Contracting Party. The competent authorities of the Contracting Parties are listed in Annex 1.

(2) A readmission request is to contain the following information:

a) the particulars of the person to be readmitted (e.g. given names, surnames, date of birth, and – where possible – place of birth, and the last place of residence);

b) copies of documents which provide proof or *prima facie* evidence of citizenship.

(3) To the extent possible, the readmission request should also contain the following information:

a) statement indicating that the person to be transferred may need help or care, provided the person concerned has explicitly consented to the statement;

b) any other protection or security measure which may be necessary in the individual transfer case.

(4) Common forms to be used for readmission requests are attached as Annexes 7 and 10 to this Agreement.

Article 5

Means of evidence regarding citizenship

(1) Proof of citizenship pursuant to paragraph 1 of Article 2 can be furnished through the documents listed in Annex 3 to this Agreement. If such documents are presented, the Contracting Parties shall recognise the nationality without further formalities.

(2) *Prima facie* evidence of citizenship pursuant to paragraph 1 of Article 2 can be furnished through the documents listed in Annex 4 to this Agreement. If such documents are presented, the Contracting Parties shall deem the citizenship to be established unless they can prove otherwise.

(3) If none of the documents listed in Annexes 3 or 4 can be presented, the competent authorities of the Contracting Parties shall, upon request, make the necessary arrangements in order to establish his or her citizenship.

(4) A person who is assumed to be a citizen of one of the States of the Contracting Parties but whose identity is not yet fully established can be presented at the border crossing points.

(5) If further investigations show that the presented person as mentioned in paragraph (4) is not a citizen of the State of the Contracting Party in which the person is presented at the border crossing point, the person is returned to the territory of the State of the other Contracting Party. If further investigations establish that the person is a citizen of the State of the Contracting Party in which the person is presented at the border crossing point, the person will be readmitted into the territory of the State of that Contracting Party without further formalities.

Article 6

Means of evidence regarding citizens of third countries and stateless persons

(1) Proof of the conditions for the readmission of citizens of third countries and stateless persons laid down in the paragraph 1 of Article 3 can be furnished through the means of evidence listed in Annex 5 to this Agreement. Any such proof shall be mutually recognised by the Contracting Parties without further formalities.

(2) *Prima facie* evidence of the conditions for the readmission of citizens of third countries and stateless persons laid down in the paragraph 1 of Article 3 can be furnished through the means of evidence listed in Annex 6 to this Agreement. Where such *prima facie* evidence is presented, the Contracting Parties shall deem the conditions to be established unless they can prove otherwise.

Article 7

Time limits

(1) The application for readmission must be submitted to the competent authority of the Requested Contracting Party within a maximum of six months after the requesting authority has gained knowledge that a citizen of a third country or a stateless person has unauthorized stay. Where there are legal or factual obstacles to the request being submitted in time, the time limit shall, upon request, be extended but only until the obstacles have ceased to exist.

(2) A readmission request must be replied to without undue delay, and in any event within a maximum of one month; reasons shall be given for refusal of a readmission request. The reply to the request for readmitting a person shall consist of data in accordance with Annex 8 or Annex 11 to this Agreement. This time limit begins to run with the date of receipt of the readmission request. Upon expiry of this time limit the transfer shall be deemed to have been agreed to. Where there are legal or factual obstacles to the reply being given in time, the time limit shall, upon request, be extended for another month but only until the obstacles have ceased to exist.

(3) The competent authority of the Requesting Contracting Party shall, on the basis of an affirmative reply to the request for readmission of a person, and after the issuing of a travel document, to the competent authority of the Requested Contracting Party send a notification of the return of the person in accordance with Annex 9 or Annex 12, no later than seven days before the date of the planned return.

(4) After an affirmative reply has been given or, where appropriate, upon expiry of the one month time limit, the person concerned shall be transferred without undue delay and, at the most, within three months. Upon application of the Requesting Contracting Party, this time limit may be extended by the time taken to deal with legal or factual obstacles.

Article 8

Transfer modalities and modes of transportation

(1) Return shall take place by air. Return by air is not restricted to the use of national carriers or security staff of the Requesting Contracting Party, and may take place by using scheduled flights as well as charter flights.

(2) The border crossings to be used for the implementation of this Agreement are listed in Annex 2.

Article 9

Transit principles

(1) The Requested Contracting Party shall allow the transit of citizens of third countries or stateless persons through its territory upon request of the Requesting Contracting Party, if the onward journey in possible other states of transit and the readmission by the State of destination is assured.

(2) The Contracting Parties shall endeavour to restrict the transit of citizens of third countries and stateless persons to cases where such persons cannot be returned to the State of destination directly.

(3) Transit can be refused by the Requested Contracting Party.

a) if the citizen of a third country or stateless person runs the risk of being subject to torture, inhuman or degrading treatment, death penalty, persecution for reasons of his or her race, religion, nationality, membership of a particular social group or political opinion, or could be subjected to criminal prosecution or sanctions in another State of transit or in the State of destination, or could be threatened by criminal prosecution or sanctions on the territory of the Requested Contracting Party;

b) on grounds of public health, national security, public order or other national interests.

(4) The Contracting Parties may revoke any authorization issued if circumstances referred to in paragraph 3 subsequently arise or come to light which stand in the way of the transit operation, or if the onward journey in possible states of transit or the readmission by the State of destination is no longer assured.

Article 10

Transit procedure

(1) The request for transit must be submitted to the competent authorities in writing and is to contain the following information:

a) type of transit (by air, land or sea), possible other states of transit and intended final destination;

b) the particulars of the person concerned (e.g. given name, surname, date of birth, and – where possible – place of birth, nationality, type and number of travel document);

c) envisaged border crossing point, time of transfer and possible use of escorts;

d) a declaration that from the viewpoint of the Requesting Contracting Party the conditions pursuant to Article 9 paragraph 2 are met, and that no reason for a refusal pursuant to Article 9 paragraph 3 are known of.

A common form to be used for transit requests is attached as Annex 13 to this Agreement.

(2) The competent authority of the Requested Contracting Party shall without undue delay, and in any event within a maximum of one month reply to the request for transit, in accordance with Annex 14 of this Agreement; reasons shall be given for refusal of a transit request. This time limit begins to run with the date of receipt of the admission request. Upon expiry of this time limit the transfer shall be deemed to have been agreed to. The competent authority of the Requesting Contracting Party shall, on the basis on an affirmative reply to the request for transit of a person, to the competent authority of the Requested Contracting Party send a notification of the transit of the person in accordance with Annex 15, no later than seven days before the date of the planned transit.

(3) If the transit is effected by air, the person to be admitted in transit and possible escorts shall be exempted from having to obtain a transit visa.

(4) The competent authorities of the Requested Contracting Party shall, subject to mutual consultations, support the transit, in particular through the surveillance of the persons in question and the provision of suitable amenities for that purpose.

Article 11

Transport and transit costs

(1) All transport costs incurred in connection with readmission and pursuant to this Agreement as far as the border of the State of the Requested Contracting Party shall be borne by the Requesting Contracting Party and, if necessary, all costs of the return journey pursuant to Article 2, paragraph (3) and Article 5, paragraph (5).

(2) All transit costs as far as the border of the State of final destination and, if necessary, all costs of the return journey shall be borne by the Requesting Contracting Party.

Article 12

Data protection

The communication of personal data shall only take place if such communication is necessary for the implementation of this Agreement by the

competent authorities of the Contracting Parties as the case may be. The processing and treatment of personal data in a particular case shall be subject to the domestic law of the Contracting Parties. Additionally the following principles shall apply:

- (a) Personal data must be processed fairly and lawfully;
- (b) Personal data must be collected for the specified, explicit and legitimate purpose of implementing this Agreement and not further processed by the communicating or by the recipient in a way incompatible with that purpose;
- (c) Personal data must be adequate, relevant and not excessive in relation to the purpose for which they are collected and/or further processed; in particular, personal data communicated may concern only the following:
 - the particulars of the person to be transferred (e.g. surname, given name, any previous names, nicknames or pseudonyms, date and place of birth, sex, current and any previous citizenship),
 - identity card or passport (number, period of validity, date of issue, issuing authority, place of issue),
 - stopping places and itineraries,
 - other information needed to identify the person to be transferred or to examine the readmission requirements pursuant to this Agreement.
- (d) Personal data must be accurate and, where necessary, kept up to date.
- (e) Personal data must be kept in a form which permits identification of data subjects for no longer than is necessary for the purpose for which the data were collected or for which they are further processed.
- (f) Both the communicating authority and the recipient shall take every reasonable step to ensure as appropriate the rectification, erasure or blocking of personal data where the processing does not comply with the provisions of this article, in particular because that data are not adequate, relevant, accurate, or they are excessive in relation to the purpose of processing. This includes the notification of any rectification, erasure or blocking to the other Party.
- (g) Upon request, the recipient shall inform the communicating authority of the use of the communicated data and of the results obtained therefrom.
- (h) Personal data may only be communicated to the competent authorities. Further communication to other bodies requires prior consent of the communicating authority.
- (i) The communicating and the receiving authorities are under the obligation to make a written record of the communication and receipt of personal data.

Article 13

Non-affection clause

This Agreement shall be without prejudice to rights, obligations and responsibilities arising from International Treaties applicable to the Contracting Parties.

Article 14

Committee of Experts

(1) The Contracting Parties shall provide each other with mutual assistance in the application and interpretation of this Agreement. To this end, they shall set up a Committee of Experts which will, in particular, have the task

- a) to monitor the application of this Agreement;
- b) to decide on implementing arrangements necessary for the uniform execution of it;
- c) to recommend amendments to this Agreement.

(2) The Committee of Experts shall be composed of representatives of the Contracting Parties.

(3) The Committee of Experts shall meet when necessary at the request of one of the Contracting Parties.

Article 15

Suspension

Each Contracting Party can suspend, totally or partially, the provisions of this Agreement for reasons of public health, national security or public order. The suspension shall be notified immediately in writing to the other Contracting Party.

Article 16

Entry into force, duration and termination

(1) This Agreement shall enter into force on the first day of the second month after the date on which the Contracting Parties have notified each other in writing that their respective requirements for the entry into force of the Agreement have been completed.

- (2) This Agreement is concluded for an unlimited period.

(3) Each Contracting Party may denounce this Agreement by officially notifying the other Contracting Party in writing. This Agreement shall cease to apply six months after the date of such notification.

Article 17

Annexes

(1) Annexes 1 to 15 shall form an integral part of this Agreement.

(2) Changes in the Annexes must be agreed in writing by the Contracting Parties.

Done in Copenhagen on the April 30, 2003 in two originals, each in Armenian, Danish and English. In case of difference of interpretation the English version shall prevail.

**COMPETENT AUTHORITIES
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT
(ARTICLE 4, PARA. 1)**

The competent authority for the implementation of the Agreement on the Armenian side is the Passports and Visas Department of the Police of the Republic of Armenia.

Address: 13 a, Mashtots str.
Yerevan
Telephone: (3741) 52 14 16
Telefax: (3741) 52 14 16
E-mail address:

The competent authority for the implementation of the Agreement on the Danish side is the National Commissioner of the Danish Police, E-Department.

Address: The National Commissioner of the Danish Police, E-Department
Anker Heegaards Gade 5, 3.
1780 Copenhagen V
Denmark
Telephone: 9945 33 91 09 10 - 6248
9945 33 14 88 88 - 6203
Telefax: 9945 33 43 00 39
9945 33 43 00 40
E-mail address: rpche@politi.dk

**BORDER CROSSING POINTS
(ARTICLE 8, PARA. 2)**

Border crossing points defined for the implementation of this Agreement are:

a) in the Republic of Armenia:

- the international border crossing point for air transportation: the airport “Zvartnots” in Yerevan;

b) in the Kingdom of Denmark:

- the international border crossing point for air transportation: the “Copenhagen Airport” in Kastrup.

Annex 3

**COMMON LIST OF DOCUMENTS
THE PRESENTATION OF WHICH IS CONSIDERED AS PROOF
OF CITIZENSHIP
(ARTICLES 2 PARA.1 AND 5 PARA. 1)**

- valid national passports;
- valid diplomatic passports.

Annex 4

**COMMON LIST OF DOCUMENTS
THE PRESENTATION OF WHICH IS CONSIDERED AS PRIMA
FACIE EVIDENCE OF CITIZENSHIP
(ARTICLES 2 PARA. 1 AND 5 PARA. 2)**

- expired national passports;
- expired diplomatic passports;
- photocopies of national passports and diplomatic passports;
- driving licenses or photocopies thereof;
- birth certificates or photocopies thereof;
- military books or photocopies thereof;
- seaman’s registration books or photocopies thereof;
- company identity cards or photocopies thereof;
- *bona fide* statements by witnesses;
- statements made by the person concerned and language spoken by him or her, including by means of an official test result;
- any other document which may help to establish the citizenship of the person concerned;
- any expired document listed in this Annex.

**COMMON LIST OF DOCUMENTS
WHICH ARE CONSIDERED AS PROOF OF THE CONDITIONS
FOR THE READMISSION OF CITIZENS OF THIRD COUNTRIES
AND STATELESS PERSONS
(ARTICLES 3 PARA. 1 AND 6 PARA. 1)**

- valid residence permits;
- valid refugee identity cards;
- valid travel documents for refugees.

**COMMON LIST OF DOCUMENTS
WHICH ARE CONSIDERED AS PRIMA FACIE EVIDENCE OF
THE CONDITIONS FOR THE READMISSION OF CITIZENS OF
THIRD COUNTRIES AND STATELESS PERSONS
(ARTICLES 3 PARA. 1 AND 6 PARA. 2)**

- expired residence permits;
- expired refugee identity cards;
- expired travel documents for refugees;
- photocopies of residence permits, refugee identity cards and travel documents for refugees;
- entry/departure stamps or similar endorsement in the travel document of the person concerned;
- statements made by witnesses who can testify to the person concerned crossing the border;
- information related to the identity and/or stay of a person which has been provided by an International organisation;
- reports/confirmation of information by family members, travelling companions etc;
- statement by the person concerned.

(space reserved for photograph)

.....
.....
(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:

No.:

Date:

.....

.....

(name and address of the competent requested authority)

SUBJECT: REQUEST FOR READMISSION (ARTICLE 4)

.....

(surname and name of the person to be returned)

I

It is hereby requested that the person, who is validly assumed to fall within the readmission obligation in accordance with Article 2 Para. 1 of the Agreement, be readmitted to the territory of

For that purpose the following information is forwarded:

1. Personal data

- surname and name
- date of birth.....
- place, municipality and country of birth
.....
- last place of residence in the state of the Requested Party
-

2. Other data available (for example: the name of the father and mother, earlier surname, pseudonym, nickname etc.):

.....
.....
.....
.....

3. Available documents (original or copy) are enclosed for proof of identity and citizenship:

.....
.....

.....
.....

II

It is requested that the following children under 18 who are assumed to fall within the readmission obligation in accordance with Article 2 Para.1 of the Agreement, be readmitted to the territory oftogether with one of the parents for whom this request has been submitted*.

Surname and name	Relationship
Date, month, year and place of birth	

1.
.....
.....
2.
.....
.....
3.
.....
.....
4.
.....
.....
5.
.....
.....

Following excerpts from the Register of Births are enclosed:

1.
.....
.....
2.
.....
.....

* For children born in the territory of the Requesting Party and for children born on the territory of a third State, it is necessary to submit an excerpt from the Register of Births on an international form.

3.

.....
.....

4.

.....
.....

5.

.....
.....

L.S.

.....

(Signature of the representative of
the competent authority)

Annex 8

.....
.....

(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:

No.:

Date:

.....

.....

(name and address of the competent authority of the Requesting Party)

**SUBJECT: REPLY TO THE REQUEST FOR READMISSION
(ARTICLE 7 PARA. 2)**

Re: Your request no..... of

In regard to your Request for Readmission of

(surname and name)

born in

(date, month and year of birth) (place, municipality and country of birth)

the procedure has been completed and it has been established that there exists a readmission obligation concerning the mentioned person, in accordance with Article 2 Para. 1 of the Agreement. The said person shall therefore be issued a travel document for the purpose of his/her return to

In case of a negative reply an explanation shall be given

.....
.....
.....
.....
.....

(Information confirming the non-existence of readmission obligation in accordance with Article 2 Para. 1 of the Agreement shall be stated)

L.S.

.....

(Signature of the representative of the competent authority)

.....
.....

II

Data concerning persons needing special help or care due to illness or age:

case number
reason

surname and name

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

III

Accompanying Police Officers:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

L.S.

.....
(Signature of the
representative of the competent authority)

.....
.....
(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:
No.:
Date:

.....
.....
(name and address of the competent requested authority)

**SUBJECT: REQUEST FOR READMISSION OF CITIZENS OF THIRD
COUNTRIES OR STATELESS PERSONS
(ARTICLE 3)**

.....
(surname and name of the person to be returned)

It is hereby requested that the person, who is validly assumed to fall within the readmission obligation in accordance with Article 3 Para.1 of the Agreement, be readmitted to the territory of

For that purpose the following information is forwarded:

1. Personal data

- surname and name
.....
- name of father or
mother.....
- date of birth
-
- place and country of birth.....
.....

2. Other available documents are enclosed: passport, evidence of residence on the territory of the Requested Party etc.:

.....
.....
.....
.....

L.S.

.....
(Signature of the representative of the competent authority)

Annex 11

.....
.....
(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:
No.:
Date:

.....
.....
(name and address of the competent authority of the Requesting Party)

SUBJECT: REPLY TO THE REQUEST FOR READMISSION
FOR CITIZENS OF THIRD COUNTRIES OR STATELESS PERSONS (ARTICLE
7 PARA. 2)

Re: Your request no..... of

In regard to your Request for Readmission of
(surname and name)

born in
.....

(date, month and year of birth)
country of birth)

(place and

the procedure has been completed and it has been established that there exists a readmission obligation concerning the mentioned person, in accordance with Article 3 Para.1 of the Agreement.

In case of a negative reply an explanation shall be given

.....
.....
.....
.....

(Information confirming the non-existence of readmission obligation in accordance with Article 3 Para.1 of the Agreement shall be stated)

L.S.

.....

(Signature of the representative of
the competent authority)

Annex 12

.....
.....

(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:
No.:
Date:

.....
.....

(name and address of the competent authority, who
shall readmit citizens of third countries or stateless persons)

**SUBJECT: NOTIFICATION ON THE RETURN OF CITIZENS OF THIRD
COUNTRIES OR STATELESS PERSONS
(ARTICLE 7 PARA. 3)**

Please be notified that on theon the international border crossing point.....
(date, month and year)

the below described person will be returned to.....

from airport....., flight number, departing at,
arriving at
(time)

airport.....at.....
(time)

case number	surname and name	date
and place	number and date of	
of birth	the Reply to the Request	

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

II

Data concerning persons needing special help or care due to illness or age:

case number	surname and name
reason	

.....
.....
.....
.....
.....

III

Accompanying Police Officers

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

L.S.

.....
(Signature of the representative of the competent
authority)

.....
.....
(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:
No.:
Date:

.....
.....
(name and address of the competent requested authority)

**SUBJECT: REQUEST FOR ADMISSION OF CITIZENS
OF THIRD COUNTRIES OR STATELESS PERSONS IN TRANSIT
(ARTICLE 10)**

.....
(surname and name of the person to be returned)

I

It is hereby requested that in accordance with Article 9 Para. 1 of the Agreement that the person with the following data be admitted for transit over the territory of :

- surname and name
.....
- name of father or
mother.....
- date of
birth.....
- place and country of birth
.....
- citizenship
-
- category and number of the travel document.....
.....

II

- arrival on the border crossing
point.....

on the date..... and
time.....
- departure on the date.....and
time.....by.....

III

Evidence thatwill be received in the state
he/she enters from the territory
of the Requested Party is enclosed:

.....
.....
.....
.....

IV

It is declared that from our viewpoint the conditions pursuant to Article 9,
paragraph (2) are met, and that no reason for a refusal pursuant to Article 9,
paragraph (3) are known of.

V

Data concerning persons needing special help or care due to illness or age:

case number	surname and name
reason	

.....
.....
.....
.....

L.S

.....
(Signature of the representative of
the competent authority)

.....
.....
(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:
No.:
Date:

.....
.....
(name and address of the competent authority of the Requesting Party)

**SUBJECT: REPLY TO THE REQUEST FOR ADMISSION OF CITIZENS OF
THIRD
COUNTRIES OR STATELESS PERSONS IN TRANSIT
(ARTICLE 10 PARA. 2)**

Re: Your request no..... of

In regard to your Request for admission for transit of
(surname and name)

born in
.....
(date, month and year of birth) (place and country of
birth)

the procedure has been completed and it has been established that the mentioned
person shall be admitted for transit, in accordance with Article 9 Para. 1 of the Agreement.

In case of a negative reply an explanation shall be given

.....
.....
.....
.....
.....

L.S

.....
(Signature of the representative of
the competent authority)

Annex 15

.....
.....
(name and address of the competent authority)

Telephone: Fax:
No.:
Date:

.....
.....
(name and address of the competent authority, who
shall admit citizens of third countries or stateless persons in transit)

**SUBJECT: NOTIFICATION ON TRANSIT OF CITIZENS OF THIRD
COUNTRIES OR STATELESS PERSONS
(ARTICLE 10 PARA. 2)**

I

Please be notified that onon the international border crossing
(date, month and year)

point.....

the below described person will be transited through.....

from airport....., flight number, departing at,

arriving at airportat.....
(time)

departing at, arriving at
(time)

place **case number** **surname and name** **date and**
of birth **number and date of**

the Reply to the Request

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

II

Data concerning persons needing special help or care due to illness or age:

case number **surname and name**
reason

.....
.....
.....
.....
.....

III

Accompanying Police Officers:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

L.S.

.....
(Signature of the representative of the competent authority)

The Agreement entered into force on 01.01.2004.